

بِرِيزُون

(مجموعه دویستی)

سپاهانده

علی نوی

مقدمه‌نویس و ویراستار

دکتر احمد کنجوری

عنوان و نام پدیدآور	: نوری، علی، ۱۳۵۳ - آذر-	سرشناسه
مشخصات نشر	: بیریون (مجموعه دویتی)/اسراینده علی نوری؛ مقدمنویس احمد کنجوری.	
مشخصات ظاهری	: دلفان: قریحه، ۱۴۰۲، ۱۹۹.	
شابک	: ۶۲۲-۹۰۳۳۴-۹-۴۹۷۸	
موضوع	: دویتی‌های لکی	
Couplets, Laki	: فیبا	ووضعیت فهرست نویسی
شناسه افزوده	: کنجوری، احمد، ۱۳۶۰ - مقدمنویس	
ردہ بندی کنگره	: PIR۳۲۸۶	
ردہ بندی دیوبنی	: ۸۹/۳۱	
شماره کتابشناسی ملی	: ۹۴۶۴۵۹۴	
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیبا	

عنوان کتاب:	علی نوری
شاعر:	بیریون
ناشر:	
مقدمه نویس و ویراستار:	دکتر احمد کنجوری
صفحه‌آرایی:	روح الله سیف
طراحی جلد:	دکتر رضا نظری
عکاس:	سوسن نوریان
نوبت چاپ:	چاپ اول
شمارگان:	۲۰۰ نسخه
شابک:	۹۷۸-۶۲۲-۹۰۳۳۴-۹-۴
قیمت:	۱۰۰۰۰ تومان
تلفن مرکز پخش:	۰۶۶۳۲۷۴۹۱۹-۰۹۱۶۶۶۰۵۴۵
پست الکترونیکی:	nashrgharihe@gmail.com



نشر قریحه: لرستان، دلفان، خیابان امام، کوچه شهید کاظمی، کلینیک مهر، طبقه سوم
تلفن: ۰۹۱۶۶۶۰۵۴۵-۰۶۶۳۲۷۴۹۱۹

مقدمه

هر گاه رنگین‌کمان زبان‌های ایرانی را می‌نگریم، درمی‌بایسیم که زبان رنگین و شیرین لکی_ که ریشه در تاریخ دور و دراز ایران زمین دارد_ در میان زبان‌های رنگارنگ ایرانی جلوه ویژه‌ای دارد.

زبان لکی با پیشنهای دور و دراز از گروه غربی شمالی زبان‌های ایرانی است. در سخن گفتن و گفت‌وگوی روزانه لک‌زبانان نیز رگه‌هایی از وزن و هارمونی و آهنگ هست. سروده‌های لکی در گذشته‌ها، وزن هجایی داشته‌اند. هر مصراج مثل وزن دوری به دو نیم مصراج تقسیم و در هر نیم مصراج، یعنی هجا می‌آمده است. با وجود این ویژگی، ناگفته بیهوده است که شعر لکی قدیم به دلیل داشتن وزن هجایی، از اوزان همسان دولختی و دوری که از اوزان عرضی هستند، متمایز است.

علی نوری، فرهنگی و شاعر دلفانی، در سال ۱۳۹۲ سروده‌هایش را در کتابی با عنوان «صدای خیال» منتشر کرد و با این اثر خود را به عنوان شاعری توانمند معرفی کرد.

صدای خیال، مجموعه سروده‌های عاشقانه و اجتماعی است که در قالب‌های غزل، دوبیتی و رباعی به زبان فارسی سروده شده‌اند.

در سال ۱۳۹۶ با انتشار «سوژه‌سوار»_ که در بر دارنده سروده‌هایی با توش و توانی دوچندان بود_ مسیر شاعری خویش را ادامه داد. نوری در این مجموعه، سروده‌هایی به زبان لکی_ که بیشتر آنها دارای وزن هجایی است_ در قالب‌های غزل، متنوی و ترجیع‌بند ارائه کرده است. در «سوژه‌سوار»، موضوعاتی همچون انتظار و رخداد عاشورا مکرر است.

سراپنده «حدای خیال» و «سوزه سوار»، در ادامه مسیر شاعری، در کتاب حاضر با عنوان «بریزون» دویستی‌هایی با وزن عروضی را به دست داده است که نشان از سلط سراپنده بر عناصر شعر است. «بریزون» از محدود دویستی‌های لکی می‌باشد که به زبان لکی چاپ و نشر شده است.

در دویستی‌های علی نوری، موضوعات غنایی پر بسامد و پس از آن، سرودهای اجتماعی، اندرزی و وصف طبیعت دلکش دلخان و لرستان مکرر است.

در قرون نخستین فارسی دری، قصیده شعر دربار بود و در این قالب شعری، بیشتر به مدح بادشاها، وزیران، امیران و دیگر افراد فرادست جامعه می‌برداخت و به زندگی، آرزوها، احساسات و عواطف فرودستان و لايه‌های پایین جامعه کمتر توجه می‌شد. به همین دلیل جلوه‌های اشرافی‌گری در زبان قصاید و شکوه بارگاره‌ها و درخشش خیرکننده آذین‌های کاخ‌ها به زبان شاعران دربار نیز سرایت کرده و تأثیر گذاشته بود. در برابر این طرز شعوه، روستاییان، ایلات، چوبانان و مردم عادی، قالب دویستی را برای واگویی و بیان احساسات و عواطف پاک خویش برگزیدند و با زبانی بومی- محلی خویش، جلوه‌های زندگی ساده و ساده‌مانه خویش را در این قالب شعری به نمایش گذاشتند. البته بر خلاف قصیده به معنای مصطلح آن، دویستی پیشنهای دور و دراز دارد و پیش از ورود اسلام به ایران، دویستی را فهلویات (بهلویات) می‌گفته‌اند. مقایسه قصاید و دویستی‌ها، ابعاد گوناگون تاریخی، جامعه‌شناسی، مردم‌شناسی، روان‌شناسی... کاخ‌نشینان و غیرکاخ‌نشینان (فرادستان و فرودستان) را بر ما می‌نمایاند و از این رهگذر بسیاری از جلوه‌های سبک زندگی، هویت‌اندیشی، آرزوها، درد و رنج‌ها، باورها... بر ما آشکار می‌کند.

علی نوری، همچون سرآمد دویستی سراپان، باباطاهر لک زبان، بیشتر احساسات خود را در قالب دویستی ریخته‌گری می‌کند. من فردی سراپنده، گاه با زبانی نرم و دلنشیں که با سرشت دویستی سازگار است- رخ می‌نماید. گاه نیز رسالت خود را به زبان

لکی به گونه‌ای دیگر ایفا می‌کند و در کنار واژه‌های ساده و امروزی، واژه‌هایی را از نهتوی تاریخ زبان لکی فراخوانی می‌کند و روح و جان تازه‌ای در کالبدشان می‌دمد. برخی از این واژه‌ها در ذیل آمده است:

نُریل: تاریکی مطلق، سیاهی؛ یال: غش کردن، بی هوش شدن، یک نوع بیماری؛ دفناک: نفس نفس زدن؛ خِراره: جمع شدن، انبار شدن؛ گارم: چوبی مخصوص که هنگام شخم زدن گاوها را با آن می‌رانند یک سر آن خار و سر دیگر آن یک کفعه مانند برای پاک کردن گاوآهن داشت؛ مرت مرت: ته مانده مشک آب؛ هشکوره: یک نوع مراقبت از مرغ‌ها و جوجه‌ها در برایر حملات برندگان شکاری؛ سختنی: بیام فرستان، تاکید کردن؛ هُروف: حلاجی شده از هم باز شده، فرورفتگی زمین؛ تیزز بنه رو: یستی‌ها و پلندي‌ها، زیر و بم کارها، تمام جزئیات.

سراینده «بریزون» به دلیل داشتن دانش و مطالعات ادبی -جهه به صورت آزاد و چه به شکل تحصیلات دانشگاهی- از اینها ایمازهای ادبی برخاسته از بیان و بدیع را به خوبی می‌شناسد و پیرایه سخن موزون خویش می‌کند.

ویزگی بیشتر دوبیتی‌ها، بهره‌گیری از جلوه‌های بدیع لفظی هست است. روابط متعدد آوازی و موسیقیابی کلام و جلوه‌های گوناگون موسیقی درونی، کناری میانی و معنوی سبب گوشنوایی سرودها و ایجاد هارمونی موسیقیابی ویژه‌ای شده است.

برخی از آرایه‌هایی که دوبیتی‌های «بریزون» را زیبایی دوچندان بخشیده‌اند، در ادامه می‌آید:

جناس همسان (نام):

خُمی چه بی ستون اُر سر مه گیره	ا دنیا ناکس کی تَر مه گیره؟
جُمه جَر بارم ا دَلیا من؟ هَنی جَر	قُلاوِ ویر تو اُر جَر مه گیره
جر: ۱. چرخیدن و بیچیدن ۲. حلقه قلاب ۳. جگر.	

جناس مرکب یا مرفوّ یا جناس تکیه (دو واژه که جناس همان هستند، در تکیه اختلاف دارند، به قول استادان دستور زبان، یکی در حکم بسیط و دیگری مرکب است.):

ا و اگزه سَمْ، دل چویچیاَه
چه کم، چه دس منه؟ خم چوی چایاه
ا خاپوره خمه، دل مه زیاَه
ا ره قه لَب دلم هر خم ییاَه

ایهام:

قرار از دس چِیه، از بی فراریم
نه تووه دلم، مر آخ و زاریم
اخه ویرت بکم، ویر آر خماریم
وری بوری پرس آر زام کاریم
تووه: ۱. توبه کردن ۲. ناحیه، منطقه.

نمونه دیگر:

خم دویری آرانم چوین تیوه
نمی با آر گل دویری تو گیره
اگر فم کی ادل ناله دروینم
تیوه: ۱. گلوله ۲. تیر ماه که فصل گرمای سوزان است

ایهام تناسب:

وگر جارم تونی تونم آرا نین
نمیشی آر پلی، شونم آرا نین
اگر پشت مینی، گشت کس مه
جار: ۱. داد و فریاد، آواز من (که منظور شاعر است) ۲. زمین کشاورزی که در
اینجا منظور نیست_ با واژه «تون» تناسب دارد.

در برخی از دویستی‌های مجموعه «بریزون» تضمين‌ها، اشارات و تلمیحات گوناگون
بر استری از بینامنیت، دستمایه‌ی هنری سراینده به شمار می‌آید. نمونه‌هایی از
بینامنیت آیات، ایيات، مثل‌ها و داستان‌ها در بی آورده می‌شود:

بینامتنیت آیات:

اسیر دس خُمل، بی چم رُی کاس؟
خدایا «من شرِ الوسواسِ خناس»

چنی ناله بکم آژ دل تر یاس
کمن کردی ستم، بو به نجادم

نمونه دیگر:

نه جَقْ نُقْ بِشَنُوم، نَهْ خَزَا حُسْ، نَا
اِرْوَزِي خُونِيْهِ مِهْ «عَسْرِ يَسْرَا»

آخَهْ قَوْبَچَانِيْه سَفَرْهَ أَنْسَ وَا
أَسْخَنِي رَاضِي اِمْ سَخْنِي بَكِيشْ

بینامتنیت امثال و زبانزدهای لکی:

اِخَمْ هر بی کس و او رِ پِر بِنِشِی
رِمِی دوپرا کُوی شون او بِنِشِی
«رَنْ هر دوپرا کُوی اَر شون بِنِشِی» (در معنی گله مدام دور می‌شود اگر چوبان بنشینند)

دل ویلم چنی دل تر بِنِشِی
وری بوری بِنِشِی آرزو کُشم هر
که به مثل لکی زیر اشاده دارم
[و مراقبت نکند].

بینامتنیت اپیات:

نه دس بارم بُرم آر ناکس و کس
نیامه پا قَاتِیت محکم آر نُسْ
این دویستی به ییش منی از صائب تبریزی اشاره دارد (دست طمع چو ییش کسان
کرده ای دراز / بل بسته‌ای تا بگذری از آبروی خویش).

نمونه دیگر:

اسیر و بِرِتِم، خُمچه دَمْت هم
بلا ها دل ترَه، هر دک چِمت هم

و تم دردت آکولم بُو، خَمَت هم
و تی آلو مری ارخاوی نی باز:
به دویستی زیر از باباطاهر اشاره دارد:

که هر چه دیده بیند دل کند یاد
زنم بر دید تا دل گردد آزاد

ز دست دیده و دل هر دو فریاد
بسازم خنجری نیشش ز بولاد

بینامنتیت داستانی:

نه پروینی نه از پروینِ موشم
تو شیرینی ایه شیرینِ موشم

نه نسرینی نه از نسرینِ موشم
افرهادِ دلِ زارم شنقتم:

در بیت تخت ترصیع، زینت‌بخشن سخن شده است. در بیت دوم، علاوه بر اضافه‌تشیهی (فرهاد دل) و استعاره مکنیه، آرایه‌هایی همچون تلمیح، حسن تعلیل و جناس همسان (شیرین، شیرین) نیز بزم آرای سخن هستند. در این تلمیح، داستان شیرین و فرهاد (خسرو و شیرین) پیش‌من محسوب می‌شود.

علی نوری در «بریزون» گامی استوار و بلند در وادی شاعرانه برداشته است. زبان، تخیل، موسیقی، ابعاد اندیشه‌گری و دیگر عناصر شعری را به مراتب استادانه‌تر و دلنشیں تر از «سوژه‌سوار» به کارهای گرد. به نظر می‌رسد اگر دویستی را قالب غالب سروده‌های خویش کند و همت خود را بر آن کنماید، در آینده‌ای نه‌چندان دور دویستی‌های فراوانی از او بر سر زبان‌ها بیفتند و نامش بازیگشی لکی گرده بخورد. ایدون باد!

دکتر احمد کنجوری

۱۴۰۲ تیر